

---

---

**Ships and marine technology —  
Manoeuvring of ships —**

**Part 2:  
Turning and yaw checking**

*Navires et technologie maritime — Manoeuvres des navires —  
Partie 2: Giration et contrôle de lacet*

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 13643-2:2017



STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 13643-2:2017



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401  
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland  
Tel. +41 22 749 01 11  
Fax +41 22 749 09 47  
copyright@iso.org  
www.iso.org

# Contents

	Page
Foreword .....	iv
<b>1 Scope .....</b>	<b>1</b>
<b>2 Normative references .....</b>	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions .....</b>	<b>1</b>
<b>4 Test-related physical quantities .....</b>	<b>2</b>
<b>5 General test conditions .....</b>	<b>6</b>
<b>6 Test 2.1 — Turning circle test .....</b>	<b>7</b>
6.1 General .....	7
6.2 Analysis and presentation of results of a turning circle test .....	9
6.3 Designation of a turning circle test .....	10
<b>7 Test 2.2 — Accelerating turn test .....</b>	<b>10</b>
7.1 General .....	10
7.2 Analysis and presentation of results of an accelerating turn test .....	11
7.3 Designation of an accelerating turn test .....	11
<b>8 Test 2.3 — Thruster turning test .....</b>	<b>12</b>
8.1 General .....	12
8.2 Test at zero speed (Z) .....	12
8.3 Presentation of the results of a thruster turning test at zero speed .....	12
8.4 Thruster turning test at speed ahead (A) .....	13
8.5 Test at speed astern (optional) (O) .....	13
8.6 Analysis and presentation of results of a thruster turning test .....	14
8.7 Designation of a thruster turning test .....	14
<b>9 Test 2.4 — Zig-zag test .....</b>	<b>14</b>
9.1 General .....	14
9.2 Analysis and presentation of results of a zig-zag test .....	15
9.3 Designation of a zig-zag test .....	16
<b>10 Test 2.5 — Course change test .....</b>	<b>16</b>
10.1 General .....	16
10.2 Description .....	16
10.3 Analysis and presentation of results of a course change test .....	17
10.4 Designation of a course change test .....	18
<b>11 Test 2.6 — Parallel track test .....</b>	<b>18</b>
11.1 General .....	18
11.2 Description .....	19
11.3 Analysis and presentation of results of a parallel track test .....	19
11.4 Designation of a parallel track test .....	20
<b>12 Test 2.7 — Person over board test .....</b>	<b>20</b>
12.1 General .....	20
12.2 Williamson Turn (W) .....	21
12.3 Scharnow Turn (S) .....	22
12.4 Analysis and presentation of the results of a person overboard test .....	22
12.5 Designation of a person overboard test .....	23
<b>Bibliography .....</b>	<b>24</b>

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

The committee responsible for this document is ISO/TC 8, *Ships and marine technology*, Subcommittee SC 6, *Navigation and ship operations*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 13643-2:2013), of which it constitutes a minor revision with the following changes:

- [Formula \(3\)](#) has been changed from " $w = w_A + x_A p - y_A p$ " to " $w = w_A + x_A q - y_A p$ ";
- in [12.2](#), Paragraph 3,  $(\Delta\psi_E > 60^\circ)$  has been changed to  $(\Delta\psi_E < 60^\circ)$  and  $(\Delta\psi_E < 60^\circ)$  to  $(\Delta\psi_E > 60^\circ)$ ;
- in [12.3](#), Paragraph 3,  $(\Delta\psi_E > 240^\circ)$  has been changed to  $(\Delta\psi_E < 240^\circ)$  and  $(\Delta\psi_E < 240^\circ)$  to  $(\Delta\psi_E > 240^\circ)$ .

A list of all parts in the ISO 13643 series can be found on the ISO website.

# Ships and marine technology — Manoeuvring of ships —

## Part 2: Turning and yaw checking

### 1 Scope

This document defines symbols and terms and provides guidelines for the conduct of tests to give evidences about the turning ability and the yaw containment of surface ships, submarines, and models. It is intended that it be read in conjunction with ISO 13643-1.

### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 13643-1:2017, *Ships and marine technology — Manoeuvring of ships — Part 1: General concepts, quantities and test conditions*

ISO 80000-1, *Quantities and units — Part 1: General*

ISO 80000-3, *Quantities and units — Part 3: Space and time*

### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <http://www.iso.org/obp>

#### 3.1 turning circle test

manoeuvring test to determine the ship's turning characteristics due to application of manoeuvring devices during the period of transient motion and the ensuing steady turn depending on initial speed, manoeuvring device angle or equivalent, and direction of turn

#### 3.2 accelerating turn test

manoeuvring test to determine the ship's behaviour when accelerating from stand-still and simultaneously applying the manoeuvring devices hard over

#### 3.3 thruster turning test

manoeuvring test to determine the capability to turn a ship at zero speed by using its thrusters and to determine the limiting speed at which no more turning effect from bow thrusters can be obtained

Note 1 to entry: This test is relevant to all types and arrangements of tunnel or azimuth thrusters. However, dynamic positioning or traversing tests are beyond the scope of this document.

3.4

**zig-zag test**

manoeuvring test to determine the ship's turning and yaw checking ability depending upon initial speed, the amount of manoeuvring devices effect applied, and execute change of heading at which the manoeuvring device is applied in the opposite direction (execute change of heading)

3.5

**course change test**

manoeuvring test to determine the ship's capability to change heading by a given angle by use of the manoeuvring devices

3.6

**parallel track test**

manoeuvring test to determine the behaviour of the ship steering to a parallel track by applying manoeuvring devices and subsequently applying the manoeuvring devices in the opposite sense

3.7

**person overboard test**

manoeuvring test to determine the change of heading at which the ship is steered back to the reciprocal of its initial track by applying manoeuvring devices hard over

3.8

**manoeuvring device**

rudder, azimuthing thruster, hydroplane, cycloidal propeller, or equivalent system used to manoeuvre a vessel

3.9

**hard over**

application of the manoeuvring devices to their maximum designed effect

**4 Test-related physical quantities**

Test-related physical quantities are listed in [Table 1](#). The more general quantities and concepts concerning the manoeuvring of ships are set out in ISO 13643-1.

For quantities and their units, ISO 80000-1 and ISO 80000-3 shall be used.

**Table 1 — Test-related physical quantities**

Symbol	CC-code	SI-unit	Concept	
			Term	Definition or explanation
$D_c$	DC	m	Steady turning diameter	Diameter of ship's track relative to the water once a steady turn is established
P			Port (side)	—
$P_{EX}$	EXP	—	Extreme point	Point of the after part of the vessel which, during the steady turn, describes the path with the greatest diameter relative to the water
$p$	OMX	rad s <sup>-1</sup> a	Roll velocity	(See ISO 13643-1)
$q$	OMY	rad s <sup>-1</sup> a	Angular velocity about y-axis	(See ISO 13643-1)
$r$	OMZ	rad s <sup>-1</sup> a	Angular velocity about z-axis	(See ISO 13643-1)
S			Starboard (side)	—
$s_{10}$	SP10	m	Track reach for 10° change of heading	Distance along the ship's track at $\Delta\psi = 10^\circ$ (usually only for $\delta_{Ri} = 10^\circ$ )
T	TIP	s	Time of complete cycle	See <a href="#">Figure 5</a>

Table 1 (continued)

Symbol	CC-code	SI-unit	Concept	
			Term	Definition or explanation
$t_E$	TIE	s	Execute time	From $t = 0$ to applying the manoeuvring devices in the opposite direction
$t_F$	TIF	s	Time to complete test (run)	For course change test: from start of heading change to $\dot{\psi} = 0$
				For parallel track test: from $t = 0$ to again reaching the initial heading $\psi_0$
				For person overboard test: from $t = 0$ to reaching reciprocal heading ( $\Delta\psi = 180^\circ$ ) after applying the manoeuvring devices in the opposite direction
$t_S$	TIS	s	Time to reach maximum change of heading	
$t_a$	TIA	s	Initial turning time	Until $\psi_{E1}$ is reached
$t_{c1}$	TIC1	s	First time to check yaw	From initiating application of manoeuvring devices in the opposite direction until maximum change of heading is reached (indices 1, 3, etc. for overshoot to S)
$t_{c2}$	TIC2	s	Second time to check yaw	From initiating application of manoeuvring devices in the opposite direction until maximum change of heading is reached (indices 2, 4, etc. for overshoot to P)
$t_r$	TIR	s	Reach time	Time taken to complete the first half cycle
$t_{0R}$	TI0R	s	Time to return to $0^\circ$	Time taken to return to the initial heading
$t_{10}$	TI10	s	Time to turn $10^\circ$	To turn through $\Delta\psi = 10^\circ$
$t_{15}$	TI15	s	Time to turn $15^\circ$	To turn through $\Delta\psi = 15^\circ$
$t_{180}$	TI180	s	Time to turn $180^\circ$	To turn through $\Delta\psi = 180^\circ$
$t_{270}$	TI270	s	Time to turn $270^\circ$	To turn through $\Delta\psi = 270^\circ$
$t_{30}$	TI30	s	Time to turn $30^\circ$	To turn through $\Delta\psi = 30^\circ$
$t_{30R}$	TI30R	s	Time to return to $30^\circ$	To turn back to reach again $\Delta\psi = 30^\circ$
$t_{360}$	TI360	s	Time to turn $360^\circ$	To turn through $\Delta\psi = 360^\circ$
$t_{60}$	TI60	s	Time to turn $60^\circ$	To turn through $\Delta\psi = 60^\circ$
$t_{60R}$	TI60R	s	Time to return to $60^\circ$	To turn back to reach again $\Delta\psi = 60^\circ$
$t_{90}$	TI90	s	Time to turn $90^\circ$	To turn through $\Delta\psi = 90^\circ$
$u$	VX	$m s^{-1} b$	Longitudinal velocity	(See ISO 13643-1)
$u_A$	VXA	$m s^{-1} b$	Longitudinal velocity at antenna	(See ISO 13643-1)
$u_d$	VXD	$m s^{-1} b$	Mean steady longitudinal velocity	—
$V$	V	$m s^{-1} b$	Ship's speed through the water	(See ISO 13643-1)
$V_c$	VC	$m s^{-1} b$	Speed during steady turn	If the wind influence is significant, a speed which would be valid under still conditions shall be derived by averaging.
$V_F$	VF	$m s^{-1} b$	Final speed	Speed at end of test (run)
$V_L$	VL	$m s^{-1} b$	Threshold speed	Speed ahead at which no more turning effect by the bow thrusters can be observed
$V_0$	V0	$m s^{-1} b$	Initial speed	(See ISO 13643-1)

Table 1 (continued)

Symbol	CC-code	SI-unit	Concept	
			Term	Definition or explanation
$V_{180}$	V180	$m\ s^{-1}\ b$	Speed at 180° change of heading	$V$ at $\Delta\psi = 180^\circ$
$V_{270}$	V270	$m\ s^{-1}\ b$	Speed at 270° change of heading	$V$ at $\Delta\psi = 270^\circ$
$V_{360}$	V360	$m\ s^{-1}\ b$	Speed at 360° change of heading	$V$ at $\Delta\psi = 360^\circ$
$V_{90}$	V90	$m\ s^{-1}\ b$	Speed at 90° change of heading	$V$ at $\Delta\psi = 90^\circ$
$v$	VY	$m\ s^{-1}\ b$	Lateral velocity	(See ISO 13643-1)
$v_A$	VYA	$m\ s^{-1}\ b$	Lateral velocity at antenna	(See ISO 13643-1)
$v_c$	VYC	$m\ s^{-1}\ b$	Lateral velocity in steady turn	—
$v_d$	VYD	$m\ s^{-1}\ b$	Mean steady lateral (drift) velocity	—
$w$	VZ	$m\ s^{-1}\ b$	Normal velocity	(See ISO 13643-1)
$w_A$	VZA	$m\ s^{-1}\ b$	Normal velocity at antenna	(See ISO 13643-1)
$x_A$	XA	m	Longitudinal position of antenna	In ship-fixed axis system
$x_x$	XX	m	Longitudinal position of pivoting point	Coordinate of the point on the centreline plane at which the speed is tangential to that plane $\frac{v}{\dot{\theta} \sin\phi - \dot{\psi} \cos\phi \cos\theta}$
$x_{xc}$	XXC	m	Longitudinal position of pivoting point during steady turn	$-\frac{v_c}{\dot{\psi}_c \cos\phi_c \cos\theta_c}$
$x_0$	X0	m	—	Coordinate in the direction of the initial heading of the earth-fixed axis system moving with the water, the origin of which coincides with that of the ship-fixed axis system at $t = 0$ (See also ISO 13643-1)
$x_{0F}$	X0F	m	Advance at end of test (run)	$x_0$ -component of ship's track at $t_F$
$x_{0MAX}$	X0MAX	m	Maximum advance	Largest $x_0$ -component of ship's track
$x_{0V}$	X0V	m	Virtual advance	$x_0$ at intersection of initial track and tangent to the track at $t_F$
$x_{090}$	X090	m	Advance	$x_0$ -component of ship's track at $\Delta\psi = 90^\circ$
$\dot{x}_0$	X0T	$m\ s^{-1}\ b$	Rate of change of global coordinates	In $x_0$ -direction
$y_A$	YA	m	Lateral position of antenna	In ship-fixed axis system
$y_0$	Y0	m	Transverse axis	Coordinate in the water surface perpendicular to $x_0$ , analogous definition (see also ISO 13643-1)
$y_{0F}$	Y0F	m	Transfer at end of test (run)	$y_0$ -component of ship's track at $t_F$

Table 1 (continued)

Symbol	CC-code	SI-unit	Term	Concept
				Definition or explanation
$y_{0MAX}$	Y0MAX	m	Maximum transfer	For turning circle, accelerating turn and person overboard test: largest $y_0$ -component of ship's track
				For zig-zag test: during first half cycle to S
$y_{0OPP}$	Y0OPP	m	Maximum opposite transfer	Largest $y_0$ -component of the ship's track opposite to the direction of turn
$y_{0180}$	Y0180	m	Tactical diameter	$y_0$ -component of ship's track at $\Delta\psi = 180^\circ$
$y_{090}$	Y090	m	Transfer	$y_0$ -component of ship's track at $\Delta\psi = 90^\circ$
$\dot{y}_0$	Y0T	m s <sup>-1</sup> b	Rate of change of global coordinates	In $y_0$ -direction
$z_A$	ZA	m	Normal position of antenna	In ship-fixed axis system
$\alpha$	ALPHA	rad <sup>c</sup>	Maximum slope angle of heading curve	—
$\beta_c$	BETC	rad <sup>c</sup>	Drift angle during steady turn	See ISO 13643-1 for definition of drift angle $\beta$
$\Delta t_s$	DTIS	s	Overshoot time	$t_s - t_{60}$
$\Delta\psi$	DPSIH	rad <sup>c</sup>	Change of heading	$\psi - \psi_0$
$\Delta\psi_E$	DPSIHE	rad <sup>c</sup>	Execute change of heading	Specified absolute amount of change of heading for applying the manoeuvring devices into the opposite direction
$\Delta\psi_F$	DPSIHF	rad <sup>c</sup>	Change of heading at end of test	$\psi_F - \psi_0$
$\Delta\psi_s$	DPSIHS	rad <sup>c</sup>	Overshoot angle	Angle by which the change of heading of $60^\circ$ is exceeded before the vessels start turning in the opposite direction
$\delta_{Ri}$	ANRUI	rad <sup>c</sup>	Test manoeuvring device angle	For turning circle and accelerating turn test: relative to $\delta_0$ ; if necessary, an equivalent test manoeuvring device setting shall be given, e.g. for submarines with X-planes: $\frac{1}{4} (\delta_{Ai2} + \delta_{Ai3} - \delta_{Ai1} - \delta_{Ai4})$
				For zig-zag and course change test: absolute value relative to $\delta_0$ ; if necessary, an equivalent test manoeuvring device setting shall be given, e.g. for submarines with X-planes: $ \frac{1}{4} (\delta_{Ai2} + \delta_{Ai3} - \delta_{Ai1} - \delta_{Ai4}) $
				For parallel track test: for which maximum manoeuvring device efficiency can be expected
$\delta_0$	ANRU0	rad <sup>c</sup>	Neutral manoeuvring device angle	(See ISO 13643-1)
$\theta_c$	TRIMSC	rad <sup>c</sup>	Trim angle during steady turn	See ISO 13643-1 for definition of trim angle
$\phi_c$	HELANC	rad <sup>c</sup>	Heel angle during steady turn	If the wind influence is significant, a heel angle which would be valid in still conditions shall be derived by averaging.
$\phi_{MAX}$	HELANM	rad <sup>c</sup>	Maximum heel angle	During initial phase
$\psi$	PSIH	rad <sup>c</sup>	Heading	(See ISO 13643-1)

Table 1 (continued)

Symbol	CC-code	SI-unit	Term	Concept
				Definition or explanation
$\psi_{E1}$	PSIHE1	rad <sup>c</sup>	Heading for first execute	$\psi_0 + \Delta\psi_E$ Heading when the manoeuvring devices are applied in the opposite direction (turn to P)
$\psi_{E2}$	PSIHE2	rad <sup>c</sup>	Heading for second execute	$\psi_0 - \Delta\psi_E$ Heading when the manoeuvring devices are applied back in the original direction (turn to S)
$\psi_F$	PSIHF	rad <sup>c</sup>	Final heading	Heading at end of test (run)
$\psi_s$	PSIS	rad <sup>c</sup>	Heading at which the turn becomes steady	—
$\psi_{s1}$	PSIS1	rad <sup>c</sup>	First overshoot angle	During the turn, angle between the heading at which the manoeuvring devices are applied in the opposite direction and the heading at which the vessel ceases to turn in the current direction. Index 1 identifies the first overshoot angle to S, and subsequent overshoots to S are identified by indices 3, 5, and so on.
$\psi_{s2}$	PSIS2	rad <sup>c</sup>	Second overshoot angle	Angle between the heading at which the manoeuvring devices are applied back in the original direction and the heading at which the vessel ceases to turn in the current direction. Index 2 identifies the first overshoot angle to P, and subsequent overshoots to P are identified by indices 4, 6, and so on.
$\psi_0$	PSIH0	rad <sup>c</sup>	Initial heading	Heading of a vessel at the commencement of a test run (sometimes also known as the approach heading)
$\dot{\psi}_C$	YARTC	rad s <sup>-1 a</sup>	Rate of turn during steady turn	Rate of change of heading during steady turn. If the wind influence is significant, a rate which would be valid in still conditions shall be derived by averaging.
$\dot{\psi}_{MAX}$	YARTM	rad s <sup>-1 a</sup>	Maximum rate of turn	Shortly after first, second, etc. application of the manoeuvring devices in the opposite direction $\frac{m_t}{m_\psi} \tan\alpha$ , with $m_t$ for the scale of the $t$ -axis in m/s and $m_\psi$ for the scale of the $\psi$ -axis in m/rad <sup>b</sup>

a For rate of turn, the unit °/s (degree per second) may be used.  
b The unit kn, common in the navigation, may be used.  
c For angles, the unit ° (degree) may be used.

5 General test conditions

- The general test conditions in ISO 13643-1:2013, Clause 8 shall be observed.
- When operating submerged, submarines shall be trimmed according to the results of the neutral level flight test (see ISO 13643-5:2013, Clause 8). During the test, the dived depth shall be kept as constant as possible. The dived depth and the plane angles are to be recorded continuously. If the submarine is equipped with planes acting into the horizontal as well as into the vertical direction at the same time (e.g. X-planes), these planes should be controlled in such a way that the dived depth is maintained with priority.

- During the test, including the approach phase, each successive position of the ship is to be recorded — e.g. using an onboard navigation system during surface operations — at suitable time intervals (usually every second).
- The reference point on the ship relative to which its track is measured should be defined in advance (e.g. location of the antenna). This point is not necessarily identical with the origin of the ship-fixed axis system for which the ship's track shall be given (see ISO 13643-1). If the location of the antenna has the coordinates  $x_A$ ,  $y_A$ , and  $z_A$  in the ship-fixed axis system and the velocity components measured at this location are  $u_A$ ,  $v_A$ , and  $w_A$ , the velocity components at origin of the ship-fixed axis system are given by:

$$u = u_A + y_A r - z_A q \quad (1)$$

$$v = v_A + x_A r + z_A p \quad (2)$$

$$w = w_A + x_A q - y_A p \quad (3)$$

- Data which shall be recorded continuously include (but need not be limited to) manoeuvring device angle of operation, power setting, speed through the water, heading, rate of turn, heel angle, propeller shaft speed/torque, propeller pitch, true wind velocity and direction, and relative wind velocity and direction.
- Test descriptions are valid for ships. Tests with models are carried out analogously.

## 6 Test 2.1 — Turning circle test

### 6.1 General

In addition to the general test conditions outlined in ISO 13643-1 and [Clause 5](#), the following conditions shall be complied with.

- The ship shall be at a steady speed  $V_0$  before commencing the test. During the test, the propulsion plant settings shall remain unaltered.
- During the approach, the ship is going straight ahead at a steady speed without significant application of a manoeuvring device for at least 2 min. For ships unstable in yaw, realistic minimum manoeuvring device angles should be used during the approach. It is important that during the approach, the ship has as little yaw velocity as possible. To start the test, the manoeuvring devices are applied as required by the specific test as fast as possible in the required direction of the turn and are maintained at that setting during the rest of the test (beginning of the application at  $t = 0$ ). Following a transient phase, the turn will become steady, i.e. the rate of turn, ship's speed, heel, and drift angle will then all be constant. The steady turn may be disturbed by external influences.
- Applying the manoeuvring devices equally to port (P) or starboard (S) may result in differing responses of the vessels (e.g. dissimilar turning diameters). Consequently, the direction of turn for which the data were measured shall be recorded. The conduct of port and starboard turning circles using the same settings of the manoeuvring devices should be attempted consecutively from the same initial heading, preferably into wind.
- The test is completed after a change of heading of at least  $360^\circ$  (see [Figure 1](#)).

If the submarine's track cannot be determined by means of an inertia platform onboard, the measured speeds  $V$  or  $u$  have to be used. Generally, it is sufficient to assume  $u \approx V$  and to calculate the rate of change of the global coordinates  $\dot{x}_0$  and  $\dot{y}_0$  by the formulae:

$$\begin{aligned} \dot{x}_0 &\approx u \cos \psi \\ \dot{y}_0 &\approx u \sin \psi \end{aligned} \tag{4}$$

Time integration gives the coordinates  $x_0$  and  $y_0$  as functions of time.

Average steady drift velocities  $u_d$  and  $v_d$  in global  $x_0$ - and  $y_0$ -directions can be determined by:

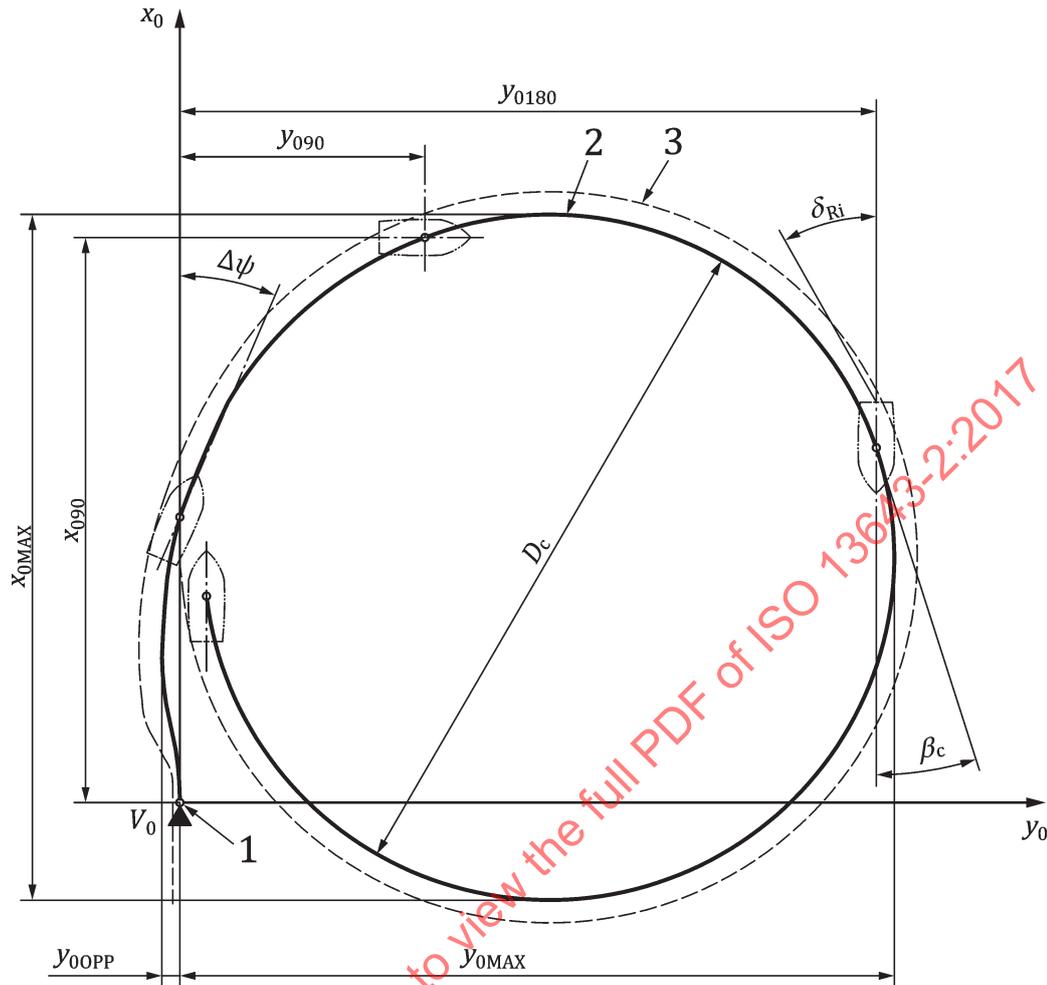
$$\frac{1}{2\pi} \int_{\psi_s}^{\psi_s+2\pi} \dot{x}_0 \, d\psi = u_d \tag{5}$$

$$\frac{1}{2\pi} \int_{\psi_s}^{\psi_s+2\pi} \dot{y}_0 \, d\psi = v_d \tag{6}$$

where  $\psi_s$  is the heading at which the turn is expected to become steady. Subtracting  $u_d$  and  $v_d$  from the measured velocities  $\dot{x}_0$  and  $\dot{y}_0$  and integrating to get the track coordinates  $x_0$  and  $y_0$  might be a reasonable method to reduce the effect of external influences. Also, the measured speed,  $V$ , shall be corrected accordingly, where

$$V = \sqrt{(\dot{x}_0 - u_d)^2 + (\dot{y}_0 - v_d)^2} \tag{7}$$

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 13643-2:2017



**Key**

- 1 manoeuvring devices applied at  $t = 0$
- 2 ship's track (origin O)
- 3 track of PEX

**Figure 1 — Turning circle test**

**6.2 Analysis and presentation of results of a turning circle test**

The following data are obtained from the test:

— steady turning diameter	$D_c$	— advance	$x_{090}$
— time to turn 90°	$t_{90}$	— maximum advance	$x_{0MAX}$
— time to turn 180°	$t_{180}$	— maximum transfer	$y_{0MAX}$
— time to turn 270°	$t_{270}$	— maximum opposite transfer	$y_{00PP}$
— time to turn 360°	$t_{360}$	— transfer	$y_{090}$
— speed during steady turn	$V_c$	— tactical diameter	$y_{0180}$
— speed at 90° change of heading	$V_{90}$	— drift angle during steady turn	$\beta_c$

- speed at 180° change of heading  $V_{180}$
- speed at 270° change of heading  $V_{270}$
- speed at 360° change of heading  $V_{360}$
- longitudinal position of pivoting point during steady turn  $x_{xc}$
- heel angle during steady turn  $\phi_c$
- maximum heel angle  $\phi_{MAX}$
- rate of turn during steady turn  $\dot{\psi}_c$

These data are used together with the test parameters  $V_0$ ,  $\delta_{Ri}$ , initial heading, true wind velocity and direction, direction of turn, plot of the ship's track (origin O), track of the extreme point  $P_{EX}$ , and the bow to assess the turning characteristics of the vessel and its swept path.

The variable  $s_{10}$  is used for assessing the initial turning capability. Alternatively,  $s_{10}$  may be derived from a zig-zag test (see [Clause 9](#)).

### 6.3 Designation of a turning circle test

Designation of a turning circle test according to ISO 13643-2 (2), Test 1 (1), carried out with an initial speed  $V_0 = 18$  kn (18), a test manoeuvring device angle  $\delta_{Ri} = 35^\circ$  (35), and with the direction of turn to starboard (S):

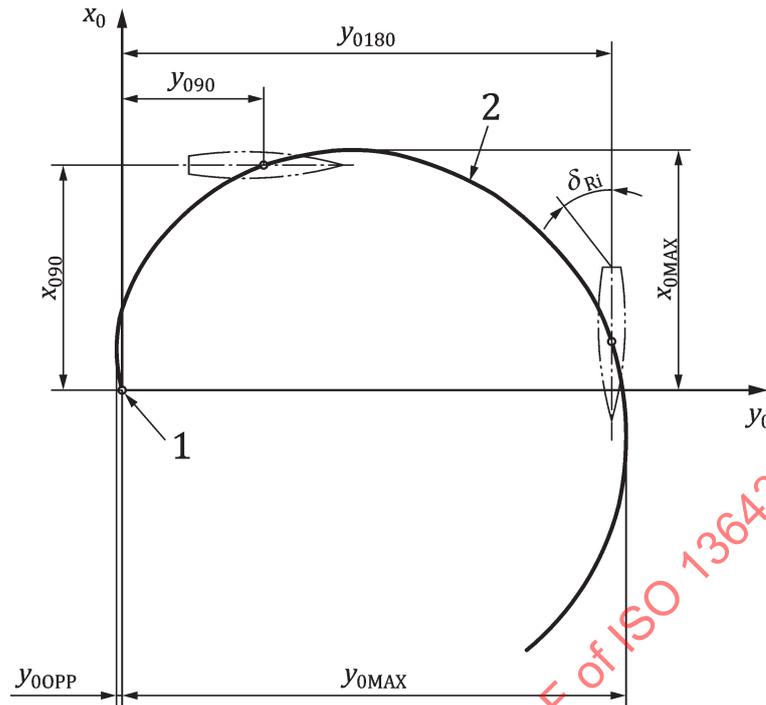
**Turning circle test ISO 13643 - 2.1 × 18/35/S**

## 7 Test 2.2 — Accelerating turn test

### 7.1 General

In addition to the general test conditions outlined in ISO 13643-1 and [Clause 5](#), the following conditions shall be complied with.

- The ship starts from zero speed with the propulsion plant set at half ahead. From then on, the propulsion plant settings shall remain unaltered. Simultaneously, the manoeuvring devices are applied hard over in the specified direction as fast as possible. The manoeuvring devices are kept in this position until the test is completed. Acceleration and manoeuvring devices actuation to commence at  $t = 0$ .
- After a transient period, the vessel achieves a steady turn. The steady turn may be disturbed by external influences.
- The ship's tracks for turns to port and starboard may not be symmetrical. Therefore, it is important to record the direction of turn for which the data were obtained. The conduct of port (P) and starboard (S) turns should be attempted consecutively from the same initial heading, preferably into wind.
- The test is completed when the ship has performed a turn of at least 180° (see [Figure 2](#)).

**Key**

- 1 acceleration and manoeuvring devices application commence at  $t = 0$
- 2 ship's track (origin 0)

**Figure 2 — Accelerating turn test****7.2 Analysis and presentation of results of an accelerating turn test**

The following data are obtained from the test:

— advance	$x_{090}$	— time to turn $90^\circ$	$t_{90}$
— maximum advance	$x_{0MAX}$	— time to turn $180^\circ$	$t_{180}$
— maximum opposite transfer	$y_{00PP}$	— speed at $90^\circ$ change of heading	$V_{90}$
— transfer	$y_{090}$	— speed at $180^\circ$ change of heading	$V_{180}$
— tactical diameter	$y_{0180}$		
— maximum transfer	$y_{0MAX}$		

These data, together with the direction of turn, initial heading, true wind velocity and direction, and plot of the ship's track, are used to assess the ship's behaviour during an accelerating turn from zero speed.

**7.3 Designation of an accelerating turn test**

Designation of an accelerating turn test according to ISO 13643-2 (2) Test 2 (2), carried out with the direction of turn to starboard (S):

**Accelerating turn test ISO 13643 - 2.2 × S**

## 8 Test 2.3 — Thruster turning test

### 8.1 General

In addition to the general test conditions outlined in ISO 13643-1 and [Clause 5](#), the following conditions shall be complied with.

- The test can be performed with all possible combinations of bow and stern thrusters and at different power stages, respectively, if provided. If, however, several bow and possibly stern thrusters are installed, it is recommended to agree upon a rational selection of thruster combinations for the tests. Consideration should be given to conducting turning tests using stern thrusters if fitted.
- Each test run shall commence from the same initial heading, preferably into wind, and after the initial speed has been kept constant, or the ship has been stationary for at least 2 min.
- Tests at zero speed shall only be attempted when wind conditions are such that the thrusters are able to achieve a reasonable turning effect in either direction.
- Manoeuvring devices are kept in the neutral position,  $\delta_0$ , during the test runs.
- The thruster power/speed, manoeuvring device angle, heading, rate of turn, ship's speed, propeller speed/pitch, and, if azimuth thrusters are used, the thruster angle are to be continuously recorded.

### 8.2 Test at zero speed (Z)

The vessel is turned by means of a defined thruster power off the wind to starboard (S) by  $60^\circ$ . Times are to be taken for course changes of  $\Delta\psi = 15^\circ, 30^\circ$ , and  $60^\circ$ . When a deviation from the initial heading of  $60^\circ$  has been achieved, the thrusters are reversed at the same power. The overshoot angle,  $\Delta\psi_s$ , and the overshoot time,  $\Delta t_s$ , are to be recorded.

The ship is turned back through the initial heading. Times are measured at  $\Delta\psi = 60^\circ, 30^\circ$ , and  $0^\circ$ .

The thruster(s) are stopped after reaching the initial heading. The test results should be presented as shown in [Figure 3](#).

After this, the ship is prepared again and the same procedure is carried out to port (P).

If there is a significant difference in the  $t_{60}$  for tests to P or S, further test runs shall be performed to both sides.

### 8.3 Presentation of the results of a thruster turning test at zero speed

The results of a zero speed turning test can be presented as shown in [Figure 3](#).

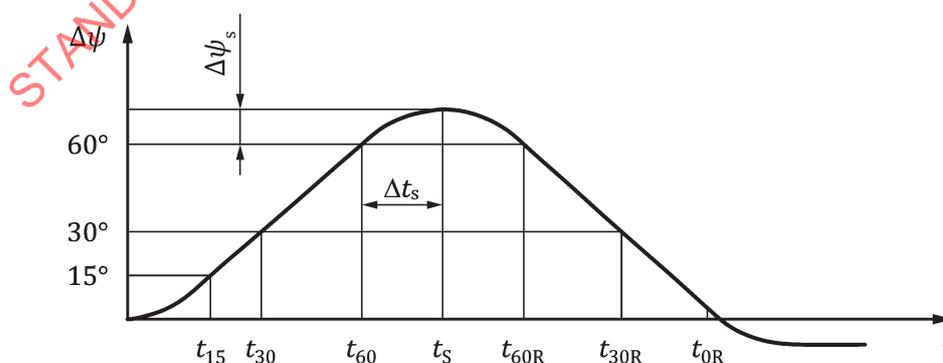


Figure 3 — Test at zero speed

#### 8.4 Thruster turning test at speed ahead (A)

The ship approaches at a constant speed,  $V_0$  (e.g. 2 kn). During the test, the setting of the propulsion plant remains unaltered. After the ship has been going straight ahead for at least 2 min without significant application of the manoeuvring devices, the test proper is started. For ships which are unstable in yaw, realistic minimum manoeuvring device angles shall be used during the approach.

By means of thrusters, the ship is turned out of the wind by  $30^\circ$  to starboard. The times for heading changes of  $15^\circ$  and  $30^\circ$  are to be recorded. If there is a need for tests to both sides (see 8.2), the ship is repositioned into wind and the same procedure is carried out to port.

If a turning motion of the ship by use of tunnel bow thrusters can be recognized, further tests (pairs of tests, respectively) are to be carried out at increased initial speeds (e.g. in steps of 2 kn).

The ship's speed at which no more significant turning effect can be observed shall be recorded as threshold speed,  $V_L$ .

The turning rate shall be presented as the function of initial speed as per Figure 4.

If azimuthing thrusters are fitted, it is recommended that the test be commenced with the ship at rest and the thrusters trained athwartships. When the initial speed is increased in steps and diminished turning effects are observed, the thruster(s) ought to be turned successively aft in steps of  $10^\circ$  or  $15^\circ$ . If at higher initial speeds and at  $45^\circ$  aft direction of the thruster(s) no more significant turning is observed, the series of tests is closed.

With azimuthing thrusters, turning tests are necessary for one direction of turn only.

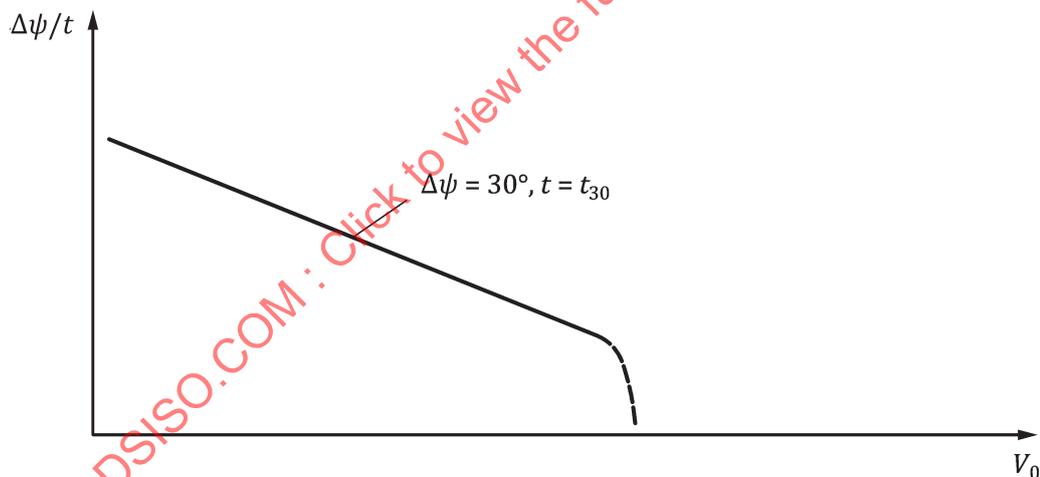


Figure 4 — Mean turning rate vs. ship speed

#### 8.5 Test at speed astern (optional) (O)

If explicitly required, tunnel bow thrusters of vessels having low or moderate block coefficient (up to approximately 0,78) may also be tested at two steps of astern speed, since this may show increased astern steering effectiveness. Procedure and evaluation are analogous to 8.2 and 8.3. Speeds astern should be limited to 2 kn and 4 kn.

## 8.6 Analysis and presentation of results of a thruster turning test

The following data are obtained from the test:

— time to turn 15°	$t_{15}$	— overshoot time	$\Delta t_s$
— time to turn 30°	$t_{30}$	— overshoot angle	$\Delta\psi_s$
— time to turn 60°	$t_{60}$	— threshold speed	$V_L$
— time to return to 60°	$t_{60R}$		
— time to return to 30°	$t_{30R}$		
— time to return to 0°	$t_{0R}$		

These data are used together with the test parameters initial speed, initial heading, true wind velocity and direction, direction of turn, and the thruster power to assess the turning capability of the ship, e.g. in form of [Figures 3](#) and [4](#).

## 8.7 Designation of a thruster turning test

Designation of a thruster turning test according to ISO 13643-2 (2), Test 3 (3), carried out at zero speed (Z) and ahead speed (A), but not the optional test for astern speed (O):

**Thruster turning test ISO 13643 - 2.3 × Z + A**

Designation of a thruster turning test according to ISO 13643-2 (2), Test 3 (3), carried out at astern speed:

**Thruster turning test ISO 13643 - 2.3 × O**

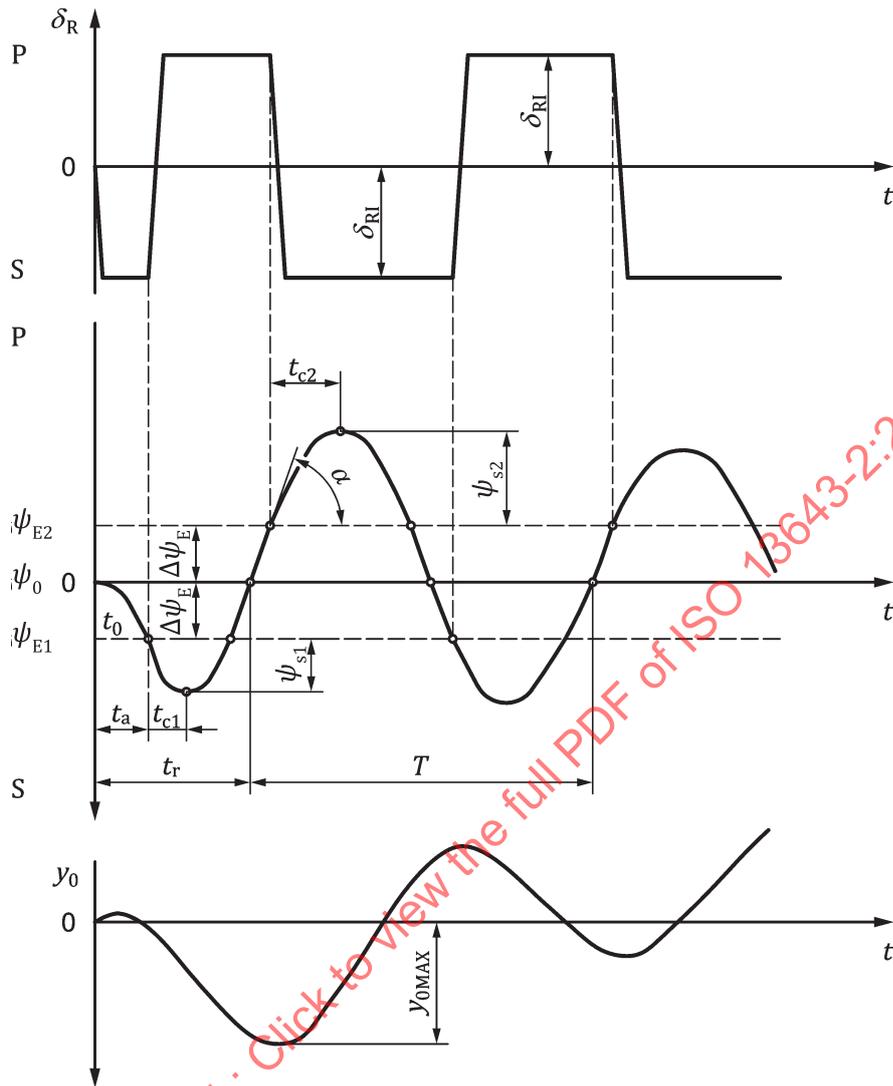
## 9 Test 2.4 — Zig-zag test

### 9.1 General

In addition to the general test conditions outlined in ISO 13643-1 and [Clause 5](#), the following conditions shall be complied with.

- The ship approaches at a constant speed,  $V_0$ . During the test, the setting of the propulsion plant remains unaltered.
- During the approach to the test, the ship is going straight ahead at a steady speed without significant applications of a manoeuvring device for at least 2 min. For ships unstable in yaw, realistic minimum manoeuvring device settings should be used during the approach. It is important that during the approach, the ship has as little yaw velocity as possible. To start the test, the manoeuvring devices are applied to S to the specified test manoeuvring device angle,  $\delta_{Ri}$ , as fast as possible ( $t = 0$ ). This angle is kept until the ship's heading,  $\psi$ , has changed from the initial heading,  $\psi_0$ , by the execute heading angle,  $\Delta\psi_E$ , to the heading,  $\psi_{E1}$ . At this moment, the manoeuvring devices are applied to the same angle,  $\delta_{Ri}$ , in the opposite direction at maximum rate and kept there. The ship continues to turn in the current direction (S) with decreasing rate of turn. After the rate of turn has decayed completely, the ship begins to turn to P with increasing rate of turn. When she has deviated from the initial heading,  $\psi_0$ , by the execute heading angle  $\Delta\psi_E$ , to the heading,  $\psi_{E2}$ , the manoeuvring devices are reversed to  $\delta_{Ri}$  degrees to S. This sequence is repeated for at least one more half cycle.
- The test is completed after at least one and a half cycles have been executed.

NOTE For submarines in submerged operation, measurement of ship's track is not required.



**Key**

- $\delta_R$  manoeuvring devices angle
- $\psi$  heading
- $y_0$  transverse deviation (of ship's track)

**Figure 5 — Time histories of the zig-zag test**

**9.2 Analysis and presentation of results of a zig-zag test**

The following data are obtained from the test:

- initial turning time  $t_a$
- times to check yaw  $t_{c1}, t_{c2}, \dots$
- reach time  $t_r$
- time of complete cycle  $T$

- maximum transfer  $Y_{0MAX}$
- maximum rate of turn  $\dot{\psi}_{MAX}$
- overshoot angles  $\psi_{s1}, \psi_{s2}, \dots$

These data are used to assess the turning and yaw checking capabilities together with the parameters  $V_0, \delta_{Ri}, \Delta\psi_E$ , initial heading, true wind velocity and direction, and a plot of the ship's track.

The variable  $s_{10}$  is used for assessing the initial turning capability. Alternatively,  $s_{10}$  may be derived from a turning circle test (see [Clause 6](#)).

### 9.3 Designation of a zig-zag test

Designation of a zig-zag test according to ISO 13643-2 (2), Test 4 (4), carried out with an initial speed  $V_0 = 16$  kn (16), a test manoeuvring device angle  $\delta_{Ri} = 20^\circ$  (20), and with an execute change of heading  $\Delta\psi_E = 10^\circ$  (10):

**Zig-zag test ISO 13643 - 2.4 × 16/20/10**

## 10 Test 2.5 — Course change test

### 10.1 General

In addition to the general test conditions outlined in ISO 13643-1 and [Clause 5](#), the following conditions shall be complied with.

- Test runs to P and S using the same setting to the manoeuvring devices should be attempted consecutively from the same initial heading, preferably into wind.
- The ship approaches at a constant speed,  $V_0$ . During the test, the setting of the propulsion plant remains unaltered.

### 10.2 Description

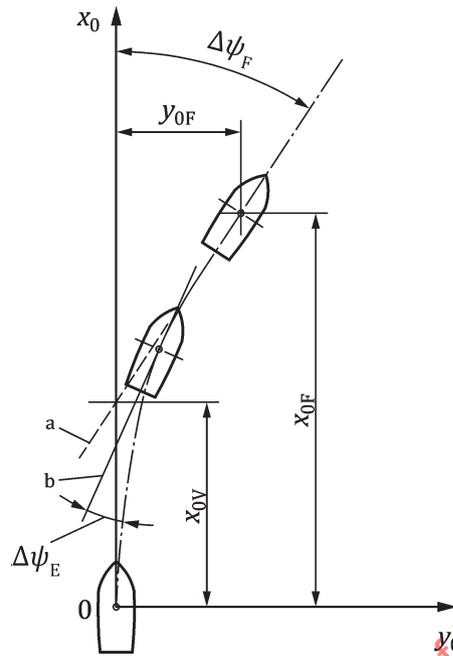
After the approach in accordance with [10.1](#), the manoeuvring devices are applied to the specified angle of, e.g.  $\delta_{Ri} = 15^\circ$ , to starboard ( $t = 0$ ). After a change of heading of  $\Delta\psi_E = 10^\circ$ , the manoeuvring devices are applied to  $15^\circ$  in the opposite direction as fast as possible. The manoeuvring devices are kept at this setting until the turning rate is down to  $\dot{\psi} = 0^\circ/\text{s}$ . At this moment,  $t_F, x_{0F}, y_{0F}, \Delta\psi_F$ , and  $V_F$  are to be determined (see [Figure 6](#)). This ends the test run.

The ship is put on initial heading again. After the ship has been going straight ahead at constant speed for at least 2 min without significant application of the manoeuvring devices, the manoeuvring devices are applied to an angle of  $\delta_{Ri} = 15^\circ$  to port and the test starts in the opposite direction.

This sequence has to be repeated with execute heading angles of  $\Delta\psi_E = 20^\circ$  and  $\Delta\psi_E = 30^\circ$ .

The whole test consists of six runs.

Between the runs, the ship is returned to the initial heading and proceeds straight ahead at constant speed for at least 2 min, without significant application of the manoeuvring devices, before the next run is started.

**Key**

- a Tangent to the track at  $t_F$ .
- b Heading.

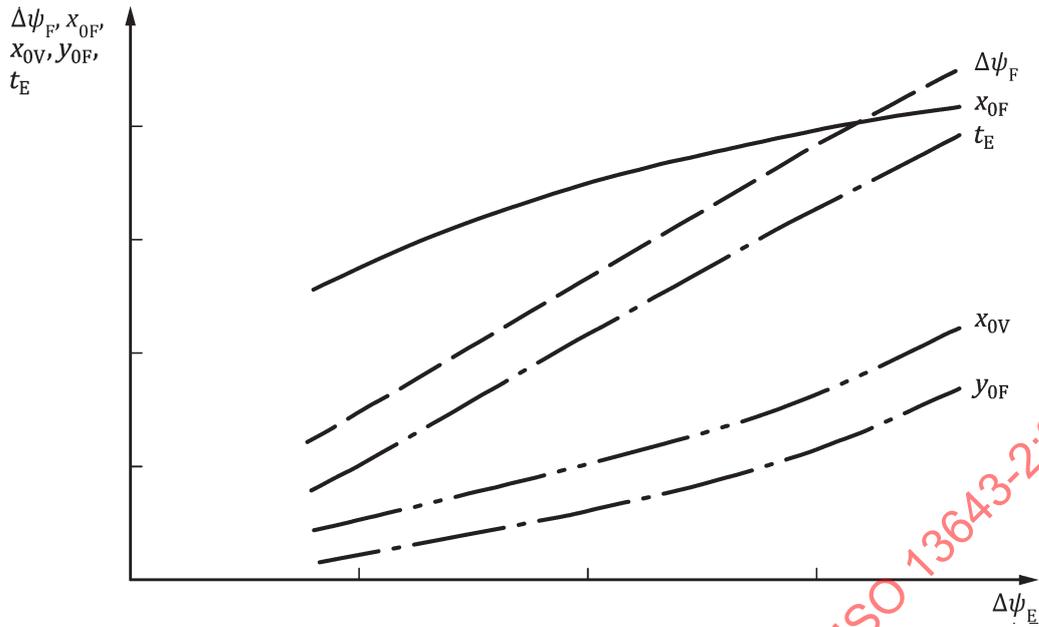
**Figure 6 — Ship's track****10.3 Analysis and presentation of results of a course change test**

The following data are obtained from the test:

— advance at end of test run	$x_{0F}$
— transfer at end of test run	$y_{0F}$
— execute time	$t_E$
— time to complete test run	$t_F$
— change of heading at end of test run	$\Delta\psi_F$
— virtual advance	$x_{0V}$
— final speed	$V_F$

These data are used to assess the course change capability, together with the test parameters initial speed, initial heading, true wind velocity and direction, direction of turn, and plot of the ship's track (origin O).

The results of the starboard course change test runs shall be presented graphically, e.g. as per [Figure 7](#), those of the port course change runs in an equivalent way.



- Key**
- $\Delta\psi_F$  in  $^\circ$
  - $x_{0F}$  in m
  - $x_{0V}$  in m
  - $y_{0F}$  in m
  - $t_E$  in s
  - $\Delta\psi_E$  in  $^\circ$

Figure 7 — Results for starboard course change test runs

**10.4 Designation of a course change test**

Designation of a course change test according to ISO 13643-2 (2), Test 5 (5), carried out with an initial speed  $V_0 = 18$  kn (18) and a test manoeuvring device angle  $\delta_{Ri} = 15^\circ$  (15):

**Course change test ISO 13643 - 2.5 × 18/15**

**11 Test 2.6 — Parallel track test**

**11.1 General**

In addition to the general test conditions outlined in ISO 13643-1 and [Clause 5](#), the following conditions shall be complied with.

- The ship approaches at a constant speed,  $V_0$ . During the test, the setting of the propulsion plant remains unaltered.
- During the approach to the test, the ship is going straight ahead at a steady speed without significant application of a manoeuvring device for at least 2 min. For ships unstable in yaw, realistic minimum manoeuvring device settings should be used during the approach. It is important that during the approach, the ship has as little yaw velocity as possible.
- It should be attempted to conduct individual runs from the same initial heading, preferably into wind.

## 11.2 Description

After the approach in accordance with 11.1, manoeuvring devices are applied to the specified angle to starboard (at  $t = 0$ ). After a change of heading of  $\Delta\psi_E = 30^\circ$  (at the time  $t_E$ ), the manoeuvring devices are applied as fast as possible to port to the same angle and held until the ship returns to the initial heading. At this moment,  $x_{0F}$ ,  $y_{0F}$ , and  $V_F$  are determined (see Figure 8) and recorded. This completes the test run.

This sequence is repeated with execute changes of heading of  $\Delta\psi_E = 15^\circ$  and  $\Delta\psi_E = 45^\circ$ .

The whole test consists of three runs. Between the runs, the ship is returned to the initial heading and proceeds straight ahead at constant speed for at least 2 min without significant application of manoeuvring devices before the manoeuvring devices are applied again.

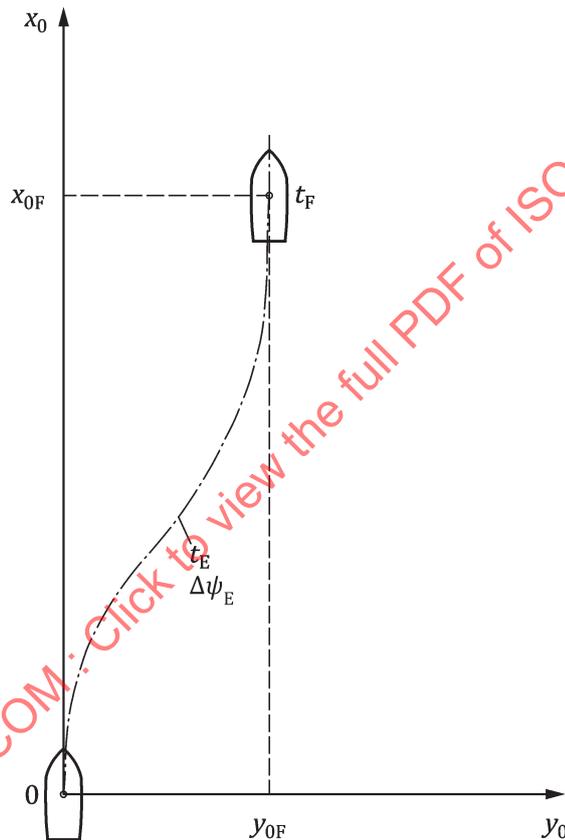


Figure 8 — Ship's track (schematic)

## 11.3 Analysis and presentation of results of a parallel track test

The following data are obtained from each test run:

- |                               |          |
|-------------------------------|----------|
| — advance at end of test run  | $x_{0F}$ |
| — transfer at end of test run | $y_{0F}$ |
| — time to complete test run   | $t_F$    |
| — final speed                 | $V_F$    |
| — execute time                | $t_E$    |

These data are used for assessing the ability to steer to a parallel track, together with the test run parameters initial speed, initial heading, execute change of heading, true wind velocity and direction, and plot of the ship's track.

The results shall be presented graphically, e.g. as per [Figure 8](#).

[Figure 9](#) can be used to read the necessary execute change of heading,  $\Delta\psi_E$ , for a demanded transfer,  $y_{0F}$ .

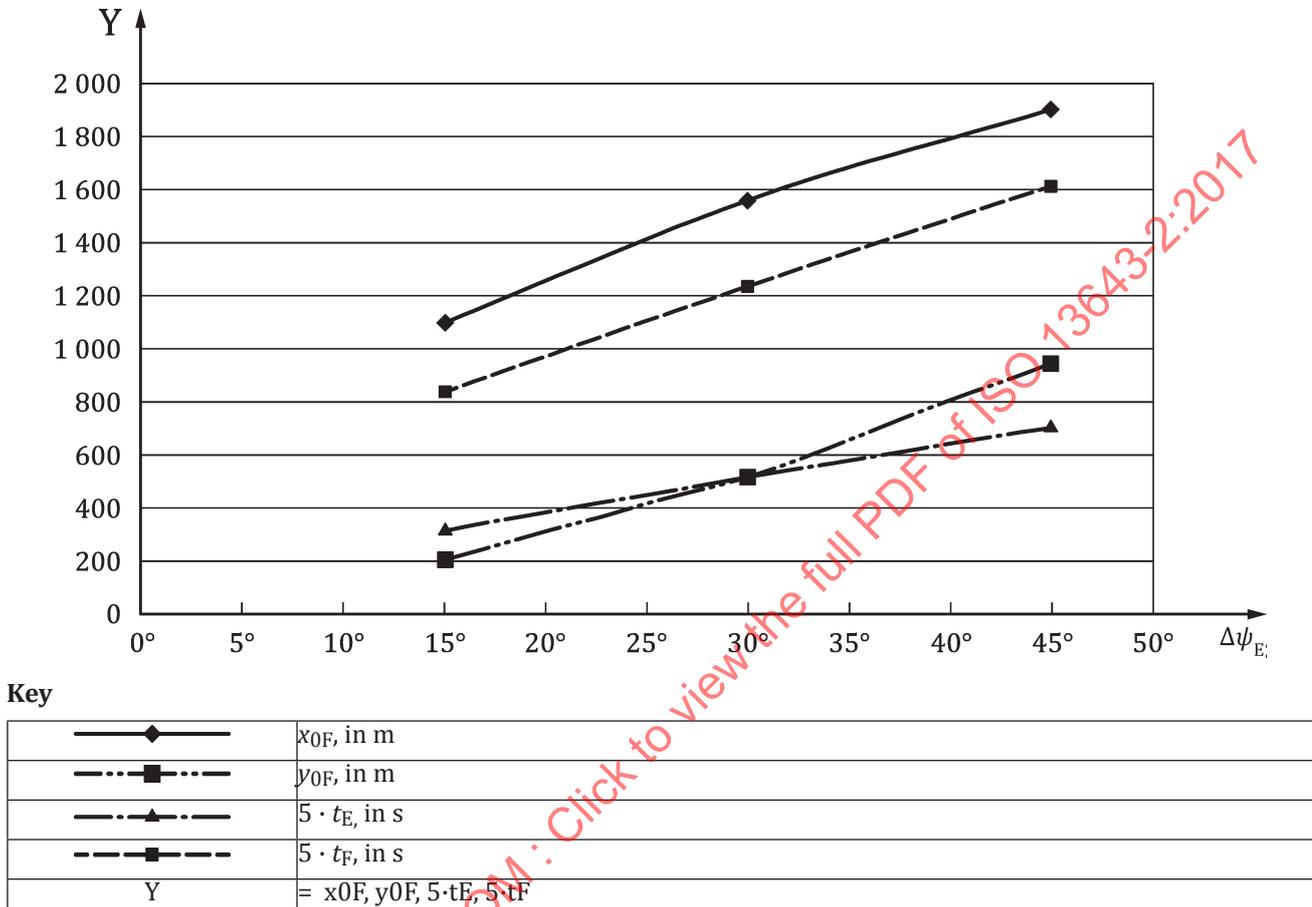


Figure 9 — Results

### 11.4 Designation of a parallel track test

Designation of a parallel track test to starboard (S) according to ISO 13643-2 (2), Test 6 (6), carried out with an initial speed  $V_0 = 18$  kn (18) and a manoeuvring device angle of  $\delta_{Ri} = 30^\circ$  (30):

**Parallel track test ISO 13643 - 2.6 × 18/30/S**

## 12 Test 2.7 — Person over board test

### 12.1 General

In addition to the general test conditions outlined in ISO 13643-1 and [Clause 5](#), the following conditions shall be complied with.

- The ship approaches at a constant speed,  $V_0$ . During the test, the setting of the propulsion plant remains unaltered.